

#### Laboratory:

WearCheck Canada Inc. C8-1175 Appleby Line Burlington, ON L7L 5H9 CANADA

# Ship To:

Rio Tinto Alcan Inc. Alma 3000 Rue Des Pins Alma, QC G8B 5W2 CANADA

G 8 B 5 W 2

# **Carton Contents:**



12 x Sample Bottles

12 x Sample Mailers

12 x Sample Information Forms (SIFs)

SIF# WC0859194 to WC0859205



▼ scan to track samples from this carton and/or to manage these sample kits



# CARTON ID **223237**

▼ keep for your records \* THESE LABELS PEEL OFF \* ▼ place on return shipping box



scan to track carton/samples Customer:

Shipped:



ID# 223237









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

# CODE DE CLIENT: ALCAN N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:

▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations
N° DE L'UNITÉ: N° SÉRIE:
MARQUE / MODÈLE:
Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses Palier
Huile en Circulation Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux
Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée
□ Pompe □ Compresseur Rotatif □ Groupe Électrogène
Soufflante Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve
Turbine Compresseur à Vis Autre
FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:
MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE:
DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L/Gal
ÀGE DE L'UNITÉ:hrs / jours / mths / ans
ÀGE DE L'HUILE: VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ
ÀGE DE FILTRE: DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ
Commentaires:
Add Tests: 1000-200F
placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)
Carder nour le quivi de cet échantillon

*garder* pour le sulvi de cet echantillon



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des voice de tabrization, d'équespa ou d'emblage ou si nous or une de nes compagnies associées l'égier par négligence ou troute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout mour, pièce d'équipment et maérile au treque un essai set stat ou un échantilier set prélève. La Compagnier ne fat aucure garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou mafériel.

# CODE DE CLIENT: ALCAN N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION: ▼ apposer l'étiquette de la machine ou compléter ces informations N° DE L'UNITÉ: \_\_\_\_\_\_ N° SÉRIE: MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses Huile en Circulation Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée Pompe Compresseur Rotatif Groupe Électrogène Soufflante Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve Compresseur à Vis Autre Turbine FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT: MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE: DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal ÀGE DE L'UNITÉ: hrs / jours / mths / ans ÀGE DE L'HUILE: VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ ÀGE DE FILTRE: Commentaires: Add Tests: 1000-200F placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)

▼ garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la bouteille



✓ numériser pour suivre un échantillon
ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:

WC0859195











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de ut moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

# CODE DE CLIENT: ALCAN N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION: ▼ apposer l'étiquette de la machine **ou** compléter ces informations N° DE L'UNITÉ: \_\_\_\_\_\_ N° SÉRIE: MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses Huile en Circulation Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée Pompe Compresseur Rotatif Groupe Électrogène Soufflante Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve Compresseur à Vis Autre Turbine FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT: MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE: DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal ÀGE DE L'UNITÉ: hrs / jours / mths / ans ÀGE DE L'HUILE: VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ ÀGE DE FILTRE: Commentaires: Add Tests: 1000-200F placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)

▼ coller sur la **bouteille** ▼ garder pour le suivi de cet échantillon



 numériser pour suivre un échantillon ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:

/C0859196











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de ut moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La

# Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel. CODE DE CLIENT: ALCAN N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION: ▼ apposer l'étiquette de la machine ou compléter ces informations N° DE L'UNITÉ: \_\_\_\_\_\_ N° SÉRIE: MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses Huile en Circulation Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée Pompe Compresseur Rotatif Groupe Électrogène Soufflante Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve Compresseur à Vis Autre Turbine FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT: MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE: DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal ÀGE DE L'UNITÉ: hrs / jours / mths / ans ÀGE DE L'HUILE: VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ ÀGE DE FILTRE: Commentaires: Add Tests: 1000-200F placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller) ▼ coller sur la **bouteille** numériser pour suivre un échantillon

▼ garder pour le suivi de cet échantillon



ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

#### CODE DE CLIENT: ALCAN NIO DIODDED DIÉVÉCLITIONI

IV	D ONDER D'EXECUTION		
▼	apposer l'étiquette de la machin	e <b>ou</b> compléter ce	es informations

N° DE L'UNITÉ:		N° SÉRIE:		
MARQUE / MODÈLE Échantillon Préléve d'un:	Boîte de Vitesses	Palier		
Huile en Circulation	Engrenage Réducteur	Roulement à Rouleaux		
Système Hydrauliqu	e Extrudeuse à Engrenages	Palier de Butée		
Pompe	Compresseur Rotatif	Groupe Électrogène		
Soufflante	Compresseur Alternatif	Huile (inutilisée) Neuve		
Turbine	Compresseur à Vis	Autre		
FILTRE: Élément / Profo	ndeur / Hors Ligne / Aucun	μm RENDEMENT:		
MARQUE/TYPE/VISCO	SITÉ D'HUILE:			
DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L/Gal				
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jo	ours / mths / ans		
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAC	GÉE: OUI / NON / FILTRÉ		
ÀGE DE FILTRE:	DESSE	RVIS: OUI / NON / NETTOYÉ		
Commentaires:		_		
Add Tests:		1000-200F		
placez le formulaire	rempli dans le courrie	r (ne pas coller)		

- garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la **bouteille**



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de ut moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

# N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION: ▼ apposer l'étiquette de la machine **ou** compléter ces informations N° DE L'UNITÉ: \_\_\_\_\_\_ N° SÉRIE: MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses Huile en Circulation Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée Pompe Compresseur Rotatif Groupe Électrogène Soufflante Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve Compresseur à Vis Autre Turbine FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT: MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE: DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal ÀGE DE L'UNITÉ: hrs / jours / mths / ans ÀGE DE L'HUILE: VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ ÀGE DE FILTRE: Commentaires: Add Tests: 1000-200F placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)

▼ coller sur la **bouteille** ▼ garder pour le suivi de cet échantillon



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:

WC0859199











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

# CODE DE CLIENT: ALCAN N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:

<b>▼</b> appece c	quotto do la macimio	• a completer coc illicimatione	
N° DE L'UNITÉ	<u> </u>	N° SÉRIE:	
MARQUE / MO	DÈLE:		
Échantillon Préléve d	"un: Boîte de Vites	sses Palier	_
Huile en Circu	ulation	éducteur Roulement à Rouleaux	X
Système Hyd	raulique Extrudeuse à Er	ngrenages Palier de Butée	
Pompe	Compresseur	Rotatif Groupe Électrogène	
Soufflante	Compresseur Al	Iternatif Huile (inutilisée) Neuv	е
Turbine	Compresseur	rà Vis Autre	_

apposer l'étiquette de la machine ou compléter ces informations

		_ ' '
Soufflante	Compresseur Alternatif	Huile (inutilisée) Neuve
Turbine	Compresseur à Vis	Autre
FILTRE: Élément / Profo	ndeur / Hors Ligne / Aucun	μm RENDEMENT:
MARQUE/TYPE/VISCO	SITÉ D'HUILE:	
DATE DE L'ÉCHANTILL	ONNAGE: MM / JJ / AA	CONTENANCE:L/Gal
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / j	jours / mths / ans
ÀGE DE L'HUILE:	VINDA	GÉE: OUI / NON / FILTRÉ
ÀGE DE FILTRE:	DESSE	ERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ
Commentaires:		
Add Tests:		1000-200F
<b>A</b> 1		/

▲ placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)

▼ garder pour le suivi de cet échantillon coller sur la bouteille



numériser pour suivre un échantillon ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:

WC0859200











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vice de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de out moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

# CODE DE CLIENT: ALCAN N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:

▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations			
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:		
MARQUE / MODÈLE	:		
Échantillon Préléve d'un:	☐ Boîte de Vitesses ☐ Palier		
Huile en Circulation	☐ Engrenage Réducteur ☐ Roulement à Rouleaux		
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée		
Pompe	☐ Compresseur Rotatif ☐ Groupe Électrogène		
Soufflante	Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve		
Turbine	Compresseur à Vis Autre		
FILTRE: Élément / Profo	ndeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:		
MARQUE/TYPE/VISCO	SITÉ D'HUILE:		
DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L/Gal			
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jours / mths / ans		
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ		
ÀGE DE FILTRE:	DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ		
Commentaires:			

- placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)
- ▼ coller sur la **bouteille** ▼ garder pour le suivi de cet échantillon



Add Tests:

 numériser pour suivre un échantillon ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:



1000-200F









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des voice de tabrization, d'équespa ou d'emblage ou si nous or une de nes compagnies associées l'égier par négligence ou troute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout mour, pièce d'équipment et maérile au treque un essai set stat ou un échantilier set prélève. La Compagnier ne fat aucure garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou mafériel.

# CODE DE CLIENT: ALCAN N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION: ▼ apposer l'étiquette de la machine ou compléter ces informations N° DE L'UNITÉ: \_\_\_\_\_\_ N° SÉRIE: MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses Huile en Circulation Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée Pompe Compresseur Rotatif Groupe Électrogène Soufflante Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve Compresseur à Vis Autre Turbine FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT: MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE: DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal ÀGE DE L'UNITÉ: hrs / jours / mths / ans ÀGE DE L'HUILE: VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ ÀGE DE FILTRE: Commentaires:

- placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)
- ▼ garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la bouteille



Add Tests:

numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:

WC0859202

1000-200F









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

# CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:			
▼ apposer l'étiquette	de la machine <b>ou</b> comp	oléter ces informations	
N° DE L'UNITÉ:		N° SÉRIE:	
MARQUE / MODÈLE	·		
Échantillon Préléve d'un:	■ Boîte de Vitesses	☐ Palier	
Huile en Circulation	☐ Engrenage Réducteur	Roulement à Rouleaux	
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages	Palier de Butée	
Pompe	☐ Compresseur Rotatif	Groupe Électrogène	
Soufflante	Compresseur Alternatif	Huile (inutilisée) Neuve	
☐ Turbine	Compresseur à Vis	Autre	
FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:			
MARQUE/TYPE/VISCO	SITÉ D'HUILE:		
DATE DE L'ÉCHANTILL	ONNAGE: MM/JJ/AA	CONTENANCE:L/Gal	
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jo	urs / mths / ans	
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAG	ÉE: OUI / NON / FILTRÉ	
ÀGE DE FILTRE:	DESSEF	RVIS: OUI / NON / NETTOYÉ	
Commentaires:	_		
Add Tests:		1000-200F	
placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)			

▼ coller sur la **bouteille** garder pour le suivi de cet échantillon



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vice de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de ut moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

# CODE DE CLIENT: ALCAN N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION: ▼ apposer l'étiquette de la machine **ou** compléter ces informations \_\_\_\_\_ N° SÉRIE: N° DE L'UNITÉ: MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses Huile en Circulation Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée Pompe Compresseur Rotatif Groupe Électrogène Soufflante Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve Compresseur à Vis Autre Turbine FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT: MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE: DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal ÀGE DE L'UNITÉ: hrs / jours / mths / ans ÀGE DE L'HUILE: VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ ÀGE DE FILTRE: Commentaires: Add Tests: 1000-200F

placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)

▼ coller sur la **bouteille** ▼ garder pour le suivi de cet échantillon



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

# CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:				
▼ apposer l'étiquette de la	machine ou compléter ces informations			
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:			
MARQUE / MODÈLE:	Roîte de Vitesses Palier			
Huile en Circulation	Engrenage Réducteur  Roulement à Rouleaux			
Système Hydraulique	extrudeuse à Engrenages Palier de Butée			
Pompe	Compresseur Rotatif Groupe Électrogène			
Soufflante 0	Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve			
☐ Turbine ☐ 0	Compresseur à Vis Autre			
	FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:			
	"HUILE:			
	GE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal			
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jours / mths / ans			
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ			
ÀGE DE FILTRE:	DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ			
Commentaires:				
Add Tests:	1000-200F			
placez le formulaire remp	li <i>dans le courrier</i> (ne pas coller)			

▼ coller sur la **bouteille** garder pour le suivi de cet échantillon



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:





#### Laboratory:

WearCheck Canada Inc. C8-1175 Appleby Line Burlington, ON L7L 5H9 CANADA

# Ship To:

Rio Tinto Alcan Inc. Alma 3000 Rue Des Pins Alma, QC G8B 5W2 CANADA

G	8	В	5	W	2

# **Carton Contents:**



12 x Sample Bottles

12 x Sample Mailers

12 x Sample Information Forms (SIFs)

SIF# WC0859206 to WC0859217



▼ scan to track samples from this carton and/or to manage these sample kits



# CARTON ID **223238**

▼ keep for your records \* THESE LABELS PEEL OFF \* ▼ place on return shipping box



scan to track carton/samples Customer:

Shipped:









Les trousses-échantillors postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égier par négligance ou toute autre nision. WC n'est pas responsable tou rendement ou des pannes butures de tout mour, pièce d'équipment en matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prévé. La Compagnie ne la taouve garantie quant au rendément d'un le moteur, pièces d'équipment ou matériel.

#### CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:				
▼ apposer l'étiquette de la machine ou compléter ces informations				
N° DE L'UNITÉ:	N	° SÉRIE:		
MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un:	Boîte de Vitesses	Palier		
Huile en Circulation	☐ Engrenage Réducteur ☐	Roulement à Rouleaux		
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages	Palier de Butée		
Pompe	☐ Compresseur Rotatif ☐	Groupe Électrogène		
Soufflante	Compresseur Alternatif	Huile (inutilisée) Neuve		
Turbine	Compresseur à Vis	Autre		
	deur / Hors Ligne / Aucun μm	RENDEMENT:		
	SITÉ D'HUILE:	ITEMANOF: 1 / Cal		
	DNNAGE: MM / JJ / AA CON			
	hrs / jours			
	VINDAGÉE			
ÀGE DE FILTRE:	DESSERVI	S: OUI / NON / NETTOYÉ		
Commentaires:				
Add Tests:		1000-200F		
placez le formulaire i	rempli <i>dans le courrier</i> (r	e pas coller)		
garder pour le suivi	de cet échantillon	▼ coller sur la <b>bouteille</b>		
	numériser pour suivre un échantillon			
	D ou S/N:			
		112,000		
<b>38.91643</b> 1 -	Nata da Ufabantillana			
	Date de l'échantillonnage:	= 3/5 <i>0</i> 4		
		WCOSEGOG		
WC0859206 -		WC0859206		









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

# CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:				
▼ apposer l'étiquette	▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations			
N° DE L'UNITÉ:		_N° SÉRIE:		
MARQUE / MODÈLE	·			
Échantillon Préléve d'un:	☐ Boîte de Vitesses	Palier		
Huile en Circulation	Engrenage Réducteur	Roulement à Rouleaux		
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages	Palier de Butée		
Pompe	Compresseur Rotatif	Groupe Électrogène		
Soufflante	Compresseur Alternatif	Huile (inutilisée) Neuve		
Turbine	Compresseur à Vis	Autre		
		μm RENDEMENT:		
MARQUE/TYPE/VISCOS	SITÉ D'HUILE:			
DATE DE L'ÉCHANTILL	ONNAGE: MM / JJ / AA	CONTENANCE:L/Gal		
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / j	ours / mths / ans		
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAG	GÉE: OUI / NON / FILTRÉ		
ÀGE DE FILTRE:	DESSE	RVIS: OUI / NON / NETTOYÉ		
Commentaires:				
–				
Add Tests:		1000-200F		
placez le formulaire	rempli dans le courrie	r (ne pas coller)		

- garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la **bouteille**



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:











Les trousses-échantillons potaties WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des voice de fabrication, d'équespe ou d'emblage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre nision. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moveur, pléc d'équipment et maidrés jaur leque une seai est fait ou un échantilion est prévés. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou maitériel.

# CODE DE CLIENT: **ALCAN**N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:

apposer refiquette de la macrime ou completer des informations				
N° DE L'UNITÉ:		N° SÉRIE:		
MARQUE / MODÈLE	:			
Échantillon Préléve d'un:	☐ Boîte de Vitesses	Palier		
Huile en Circulation	Engrenage Réducteur	Roulement à Rouleaux		
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages	Palier de Butée		
Pompe	Ompresseur Rotatif	Groupe Électrogène		
Soufflante	Compresseur Alternatif	Huile (inutilisée) Neuve		
Turbine	Compresseur à Vis	Autre		
FILTRE: Élément / Profor	deur / Hors Ligne / Aucun	μm RENDEMENT:		
MARQUE/TYPE/VISCOS	SITÉ D'HUILE:			
DATE DE L'ÉCHANTILL	ONNAGE: MM/II/AA	CONTENANCE: L/Gal		

	 laira rom			

ÀGE DE L'UNITÉ: \_\_\_\_\_\_hrs / jours / mths / ans

▼ garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la **bouteille** 



ÀGE DE L'HUILE:

ÀGE DE FILTRE:

Commentaires:

Add Tests:

numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:



VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ

DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ

WC0859208

1000-200F









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de out moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

# CODE DE CLIENT: ALCAN N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:

▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations					
N° DE L'UNITÉ:N° SÉRIE:					
MARQUE / MODÈLE:	_				
Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses Palier					
Huile en Circulation Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux	(				
Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée					
Pompe Compresseur Rotatif Groupe Électrogène					
Soufflante Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuv	е				
☐ Turbine ☐ Compresseur à Vis ☐ Autre	_				
FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:	FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:				
MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE:					
DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L/	Gal				
ÀGE DE L'UNITÉ:hrs / jours / mths / ans					
ÀGE DE L'HUILE: VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ					
ÀGE DE FILTRE: DESSERVIS: OUI / NON / NETTO	ΥÉ				
Commentaires:					

- placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)
- garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la **bouteille**



Add Tests:

numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:



1000-200F









Les trousses-échantillons potaties WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des voice de tabrization, d'équespa ou d'emblage ou si nous on une de nes compagnies associées l'égier par négligence ou troute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélèvel. La Compagnie ne fut aucure guarante quant au encêment d'un tel motour, pièces d'équipment ou matériel.

# CODE DE CLIENT: ALCAN N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION: ▼ apposer l'étiquette de la machine **ou** compléter ces informations N° DE L'UNITÉ: \_\_\_\_\_\_ N° SÉRIE: MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses Huile en Circulation Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée Pompe Compresseur Rotatif Groupe Électrogène Soufflante Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve Turbine Compresseur à Vis Autre FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT: MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE: DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal ÀGE DE L'UNITÉ: hrs / jours / mths / ans ÀGE DE L'HUILE: VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ ÀGE DE FILTRE:

- placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)
- ▼ garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la bouteille



Commentaires:

Add Tests:

numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:

WC08504

WC0859210

1000-200F









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

# CODE DE CLIENT: ALCAN

	D'EXECU	

T B OTBETT B EXECUTION:					
▼ apposer l'étiquette de la machine ou compléter ces informations					
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:				
MARQUE / MODÈLE:					
Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses	Palier				
Huile en Circulation Engrenage Réducteur	Roulement à Rouleaux				
Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages	Palier de Butée				
Pompe Compresseur Rotatif	Groupe Électrogène				
Soufflante Compresseur Alternatif	Huile (inutilisée) Neuve				
☐ Turbine ☐ Compresseur à Vis	Autre				
FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:  MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE:  DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: L / Gal					
ÀGE DE L'UNITÉ: hrs / jours / mths / ans					
ÀGE DE L'HUILE: VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ					
ÀGE DE FILTRE: DESSE	RVIS: OUI / NON / NETTOYÉ				
Commentaires:					
Add Tests:	1000-200F				
placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)					
garder pour le suivi de cet échantillon	▼ coller sur la <b>bouteille</b>				



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

WC0859211

Date de l'échantillonnage:











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

# CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:				
▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations				
N° DE L'UNITÉ:		_N° SÉRIE:		
MARQUE / MODÈLE	· ·			
Échantillon Préléve d'un:	☐ Boîte de Vitesses	Palier		
Huile en Circulation	Engrenage Réducteur	Roulement à Rouleaux		
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages	Palier de Butée		
Pompe	Ompresseur Rotatif	Groupe Électrogène		
Soufflante	Compresseur Alternatif	Huile (inutilisée) Neuve		
☐ Turbine	Compresseur à Vis	Autre		
		μm RENDEMENT:		
MARQUE/TYPE/VISCOS	SITÉ D'HUILE:			
DATE DE L'ÉCHANTILLE	ONNAGE: MM / JJ / AA	CONTENANCE:L/Gal		
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / j	ours / mths / ans		
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAG	GÉE: OUI / NON / FILTRÉ		
ÀGE DE FILTRE:	DESSE	RVIS: OUI / NON / NETTOYÉ		
Commentaires:				
		4000		
Add Tests:		1000-200F		
placez le formulaire	rempli dans le courrie	r (ne pas coller)		

- garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la **bouteille**



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

# CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:					
▼ apposer l'étiquette	▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations				
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:				
MARQUE / MODÈLE Échantillon Préléve d'un:	: Boîte de Vitesses Palier				
Huile en Circulation	☐ Engrenage Réducteur ☐ Roulement à Rouleaux				
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée				
Pompe	☐ Compresseur Rotatif ☐ Groupe Électrogène				
Soufflante	Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve				
Turbine	Compresseur à Vis Autre				
	FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:  MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE:				
	ONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal				
	hrs / jours / mths / ans				
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ				
ÀGE DE FILTRE:	DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ				
Commentaires:					
Add Tests:	1000-200F				
nlacez le formulaire	rempli dans le courrier (ne nes coller)				

- ▼ garder pour le suivi de cet échantillon coller sur la **bouteille**



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

# CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:				
▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations				
N° DE L'UNITÉ:		N° SÉRIE:		
MARQUE / MODÈLE				
Échantillon Préléve d'un:	Boîte de Vitesses	Palier		
Huile en Circulation	Engrenage Réducteur	Roulement à Rouleaux		
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages	Palier de Butée		
Pompe	☐ Compresseur Rotatif	Groupe Électrogène		
Soufflante	Compresseur Alternatif	Huile (inutilisée) Neuve		
☐ Turbine	Compresseur à Vis	Autre		
FILTRE: Élément / Profor	ndeur / Hors Ligne / Aucun	μm RENDEMENT:		
MARQUE/TYPE/VISCOS	SITÉ D'HUILE:			
DATE DE L'ÉCHANTILL	ONNAGE: MM / JJ / AA	CONTENANCE:L/Gal		
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / j	ours / mths / ans		
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAG	GÉE: OUI / NON / FILTRÉ		
ÀGE DE FILTRE:	DESSE	RVIS: OUI / NON / NETTOYÉ		
Commentaires:				
Add Tests:		1000-200F		
placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)				

▼ coller sur la **bouteille** garder pour le suivi de cet échantillon



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

# CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'EXECUTION:		
▼ apposer l'étiquette de la machine	ou compléter ces informations	
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:	
MARQUE / MODÈLE:		
Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vite	esses Palier	
Huile en Circulation Engrenage F	Réducteur 🗌 Roulement à Rouleaux	
Système Hydraulique Extrudeuse à E	Ingrenages Palier de Butée	
Pompe Compresseu	ır Rotatif 🗌 Groupe Électrogène	
Soufflante Compresseur	Alternatif Huile (inutilisée) Neuve	
Turbine Compresseu	ır à Vis Autre	
FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne	/ Aucun μm RENDEMENT:	
MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE:		
DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: _MM /	JJ / AA CONTENANCE:L / Gal	
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jours / mths / ans	
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ	
ÀGE DE FILTRE:	DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ	
Commentaires:		
Add Tests:	1000-200F	

- ▲ placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)
- ▼ garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la **bouteille**



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

# CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:					
▼ apposer l'étiquette	▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations				
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:				
MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un:  Huile en Circulation Système Hydraulique Pompe	Boîte de Vitesses Palier Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux				
Soufflante	Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve				
Turbine	Compresseur à Vis Autre				
FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:  MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE:					
	NNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal				
	hrs / jours / mths / ans				
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ				
ÀGE DE FILTRE:	DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ				
Commentaires:					
Add Tests:	1000-200F				
placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)					

▼ coller sur la **bouteille** garder pour le suivi de cet échantillon



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:

WC0859216











Les trousses-échantillons postales WC seront remplacées par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou tour ée autre raison. WC rest par sersponsaide du rendement ou des pannes fautures de tout mour, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantel quant au rendement forn les médueu, pièces déquipment ou matériel.

# CODE DE CLIENT: ALCAN

N°	D'ORDE	R D'EXE	CUTION:

▼ apposer l'étiquette de la machine <b>ou</b> compléter ces informations				
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:			
MARQUE / MODÈLE:				
Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses	Palier			
Huile en Circulation Engrenage Rédu	cteur Roulement à Rouleaux			
Système Hydraulique Extrudeuse à Engrer	ages Palier de Butée			
Pompe Compresseur Ro	tatif Groupe Électrogène			
Soufflante Compresseur Alterna	atif Huile (inutilisée) Neuve			
☐ Turbine ☐ Compresseur à V	is			
FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Au	cun µm RENDEMENT:			
MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE:				
DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / A	CONTENANCE:L/Gal			
ÀGE DE L'UNITÉ:h	rs / jours / mths / ans			
ÀGE DE L'HUILE: VIN	NDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ			
ÀGE DE FILTRE: DE	SSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ			
Commentaires:				
Add Tests:	1000-200F			
placez le formulaire rempli dans le cou	urrier (ne pas coller)			
garder pour le suivi de cet échantillon	▼ coller sur la <b>bouteille</b>			
numériser pour suivre un éch	nantillon			
ID ou S/N:				
	CENTRAL *			
Doto do Hárbanállana				
Date de l'échantillonn	age.			
	WC0050247			
WC0859217 ————	— WC0859217			